

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

uzatvorenej v súlade s ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení
neskorších predpisov
(ďalej len „Zmluva“)

uzatvorený medzi:

obchodná spoločnosť:

obchodné meno: Respect Slovakia, s.r.o
sídlo: Valova 38, 921 01 Piešťany:
IČO: 34 107 061
DIČ: 2020538531
IČ DPH SK2020538531
bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.
IBAN: SK30 0900 0000 0000 4827 4035

konajúca: Milan Pobjecký, konateľ
zapísaná v: Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 529/T

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

obchodné meno: Slovenská pošta, a.s.
sídlo: Partizánska cesta 9, 975 99 Banská Bystrica
IČO: 36 631 124
DIČ: 2021879959
IČ DPH: SK2021879959
bankové spojenie: 365 bank. a.s. Bratislava
IBAN: SK9765000000003001130011

konajúca : Mgr. Vladislav Kupka, predseda predstavenstva
Ing. Juraj Jakubovič, podpredseda predstavenstva

zapísaná v: Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Banská Bystrica, Oddiel: Sa, vložka
č. 803/S

(ďalej len „Klient“)

(ďalej spolu tiež „Zmluvné strany“ alebo samostatne „Zmluvná strana“)

Parafy:	Zmluva o spolupráci	Garant: ÚF
	Strana 1 z 11	Ev. číslo 809/2023

Preambula

- a) Zmluvné strany sa dohodli, že si upravia vzájomné práva a povinnosti Zmluvou, ktorá vytvorí základný právny rámec ich vzájomného záväzkovo-právneho vzťahu.
- b) Poskytovateľ a Klient majú jasný úmysel uzavrieť túto Zmluvu a riadne si plniť svoje záväzky z nej vyplývajúce.
- c) Poskytovateľ a Klient ako Zmluvné strany uzatvárajú túto Zmluvu ako nepomenovanú zmluvu v súlade s ust. § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka.

Článok I Definícia pojmov

- (i) Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že pojmy začínajúce veľkými písmenami používané v Zmluve, budú mať význam ako je definovaný nižšie, najmä:

Finančná inštitúcia – inštitúcia pôsobiaca v sektore poistenia alebo zaistenia, ktorá bude Klientovi poskytovať finančné služby v sektore poistenia alebo zaistenia na základe zmluvy, ktorú s ňou Klient na tento účel uzatvorí.

Finančná služba – služba v sektore poistenia alebo zaistenia, ktorá bude poskytnutá Klientovi Finančnou inštitúciou na základe zmluvy, ktorú s ňou Klient na tento účel uzatvorí.

Služby v oblasti finančného sprostredkovania – vykonávanie činností Poskytovateľom tak, ako sú uvedené v Článku II tejto Zmluvy.

Zákon o finančnom sprostredkovaní a finančnom poradenstve – zákon č. 186/2009 Z. z. o finančnom sprostredkovaní a finančnom poradenstve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Zákon o verejnom obstarávaní - zákon č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

- (ii) Pokiaľ nie je ďalej uvedené inak, odkazy na články, body a prílohy sú odkazmi na články, body a prílohy tejto Zmluvy. Nadpisy článkov sú uvedené len v záujme ich lepšej prehľadnosti a nemajú žiaden vplyv na význam alebo interpretáciu ktorýchkoľvek ustanovení tejto Zmluvy.

Článok II Predmet Zmluvy

Parafy:	Zmluva o spolupráci	Garant: ÚF
	Strana 2 z 11	Ev. číslo 809/2023

- (i) Táto Zmluva upravuje vzájomné práva a povinnosti medzi Poskytovateľom a Klientom pri vzájomnej spolupráci v oblasti finančného sprostredkovania v sektore poistenia alebo zaistenia medzi Poskytovateľom ako samostatným finančným agentom v sektore poistenia alebo zaistenia a Klientom v súlade so Zákonom o finančnom sprostredkovaní a finančnom poradenstve.
- (ii) Poskytovateľ sa zaväzuje, že bude poskytovať Klientovi Služby v oblasti finančného sprostredkovania v sektore poistenia alebo zaistenia v súlade so Zákonom o finančnom sprostredkovaní a finančnom poradenstve, všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a touto Zmluvou.
- (iii) Poskytovateľ sa zaväzuje, že bude Klientovi poskytovať Služby v oblasti finančného sprostredkovania v sektore poistenia alebo zaistenia po celú dobu platnosti Zmluvy v nasledovnom rozsahu:
 - a) urýchlené informovanie o nových trendoch v sektore poistenia alebo zaistenia, ako aj o nových Finančných službách v sektore poistenia alebo zaistenia.
 - b) urýchlené spracovanie a dodanie monitoringu poistného trhu Finančných inštitúcií,
 - c) poskytovanie odbornej pomoci, informácií a odporúčaní na účely uzavretia, zmeny alebo ukončenia zmluvy o poskytnutí finančnej služby
 - d) vypracovanie analýzy poistiteľných rizík,
 - e) urýchlené zabezpečenie likvidácie poistných udalostí Klienta.
 - f) k 30.6. a 31.12 v kalendárnom roku zabezpečí a vypracuje prehľady evidencie, likvidácie a poistného plnenia zo strany zmluvných poisťovní
- (iv) Touto Zmluvou sa Poskytovateľ ďalej zaväzuje, že bude Klientovi poskytovať dohodnuté služby v článku II. bod iii písm. a) až f) v oblasti Finančného sprostredkovania v sektore poistenia alebo zaistenia ako samostatný finančný agent v sektore poistenia alebo zaistenia s odbornou starostlivosťou, riadne a svedomite, v súlade so záujmami Klienta a bude využívať všetky svoje znalosti a schopnosti k riadnemu výkonu svojej činnosti, tak aby Klientovi nevznikla škoda.

Článok III Odmena

- (i) Klient berie na vedomie, že Poskytovateľ má uzatvorené zmluvy o finančnom sprostredkovaní s Finančnými inštitúciami, ktoré budú Klientovi poskytovať Finančné služby na základe zmlúv, ktoré s nimi Klient na tento účel uzatvorí.
- (ii) Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľovi nebude vyplácaná žiadna odmena ani žiadne náklady súvisiace s plnením predmetu tejto Zmluvy zo strany Klienta a je vecou Poskytovateľa, aby si uzatvoril zmluvy o Finančnom sprostredkovaní s Finančnými inštitúciami, ktoré na ich základe budú vyplácať Poskytovateľovi finančné plnenie.

Parafy:	Zmluva o spolupráci	Garant: ÚF
	Strana 3 z 11	Ev. číslo 809/2023

Článok IV

Práva a povinnosti Klienta

(i) Klient je povinný počas trvania tejto Zmluvy:

- a) zabezpečiť Poskytovateľovi vhodné podmienky pre výkon jeho činnosti v súlade s touto Zmluvou a poskytovať mu potrebnú súčinnosť na to, aby mohol túto činnosť vykonávať v súlade s touto Zmluvou
- b) poskytovať Poskytovateľovi všetky dokumenty a Informácie, ktoré sú k výkonu jeho činnosti podľa tejto Zmluvy potrebné a nevyhnutné, pokiaľ z ich povahy nevyplýva, že si ich má Poskytovateľ obstaráť sám.
- c) poskytovať Poskytovateľovi úplné a pravdivé informácie potrebné a nevyhnutné pre uskutočňovanie všetkých činností vyplývajúcich z tejto Zmluvy.
- d) udeliť Poskytovateľovi písomné plnomocenstvo pre účely poskytovania finančného sprostredkovania v sektore poistenia alebo zaistenia v rozsahu definovanom v Článku II tejto Zmluvy.

(ii) Klient sa podpisom tejto Zmluvy zaväzuje, že počas trvania tejto Zmluvy:

- (a) bude uzatvárať všetky zmluvy o poskytnutí Finančnej služby v sektore poistenia alebo zaistenia výhradne v súlade so zákonom č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní;
- (b) nesplnomocní alebo nepoverí tretiu osobu a/alebo neuzatvorí akúkoľvek zmluvu s treťou osobou, a to na účel, na ktorý je uzatvorená táto Zmluva, a/alebo ktorej predmetom by boli činnosti uvedené v Článku II tejto Zmluvy (resp. ktorákoľvek z týchto činností) alebo akékoľvek ďalšie činnosti súvisiace s oblasťou Finančného sprostredkovania v sektore poistenia alebo zaistenia;

Obmedzenia Klienta uvedené v tomto bode sa nevzťahujú na výkon predmetu podnikania Klienta - finančné sprostredkovanie v sektore poistenia a zaistenia - viazaný finančný agent.

- (iii) Pre vylúčenie pochybností platí, že Zmluvné strany si touto Zmluvou dohodli režim exkluzivity pri poskytovaní Služieb Klientovi dohodnutých v bode II tejto Zmluvy. Z uvedeného dôvodu sa Klient zaväzuje, že pred dňom nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy vypovie akékoľvek plnomocenstvo, alebo poverenia udelené tretím osobám a/alebo privodí zánik zmlúv uzatvorených s tretími osobami, a to na účel, na ktorý je uzatvorená táto Zmluva, a/alebo ktorej predmetom by boli činnosti uvedené v Článku II tejto Zmluvy.
- (iv) Exkluzivita dohodnutá podľa Článku IV bod (ii) a (iii) tejto Zmluvy platí výlučne na dohodnuté činnosti v Článku II tejto zmluvy.
- (v) Klient je povinný nahradiť Poskytovateľovi škodu, ktorú mu spôsobí porušením povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy, a to za podmienok uvedených v tejto Zmluve a vo všeobecne záväzných právnych predpisoch.

Parafy:	Zmluva o spolupráci	Garant: ÚF
	Strana 4 z 11	Ev. číslo 809/2023

Článok V

Práva a povinnosti Poskytovateľa

- (i) Poskytovateľ je povinný poskytovať dohodnuté služby v ČL II v súlade so zásadami poctivého obchodného styku, s odbornou starostlivosťou a v záujme Klienta.
- (ii) Poskytovateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s poskytovaním Služieb v oblasti finančného sprostredkovania v sektore poistenia alebo zaistenia a nesmie ich zneužiť vo svoj prospech ani v prospech inej osoby, a to aj po skončení poskytovania Služieb v oblasti finančného sprostredkovania Klientovi.
- (iii) Poskytovateľ je povinný poskytovať Klientovi Služby v oblasti finančného sprostredkovania v sektore poistenia alebo zaistenia v súlade so Zákom o finančnom sprostredkovaní a finančnom poradenstve, všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a touto Zmluvou.
- (iv) Poskytovateľ sa zaväzuje, že poskytovanie Služieb v oblasti finančného sprostredkovania v sektore poistenia alebo zaistenia v rozsahu definovanom v Článku II tejto Zmluvy bude vykonávať po konzultácii s Klientom.
- (v) Poskytovateľ sa zaväzuje využívať informácie poskytnuté Klientom výhradne na účely poskytovania Služieb v oblasti finančného sprostredkovania v sektore poistenia alebo zaistenia v rozsahu definovanom v Článku II tejto Zmluvy.
- (vi) Poskytovateľ je povinný priebežne informovať Klienta o všetkých podstatných skutočnostiach týkajúcich sa poskytovania Služieb v oblasti finančného sprostredkovania v sektore poistenia alebo zaistenia v rozsahu definovanom v Článku II tejto Zmluvy
- (vii) Poskytovateľ je povinný plniť s odbornou starostlivosťou aj ostatné, touto Zmluvou neupravené povinnosti, tak ako mu vyplývajú zo všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.

Článok VI

Mlčanlivosť a ochrana osobných údajov

- (i) Zmluvné strany sa dohodli, že všetky skutočnosti, informácie a údaje, ktoré:
 - (a) vyplývajú z tejto Zmluvy;
 - (b) sa dozvedeli v súvislosti s touto Zmluvou;
 - (c) sa týkajú Poskytovateľa alebo Klienta; sú dôvernými informáciami a Zmluvné strany sú povinné vo vzťahu k nim zachovávať mlčanlivosť a neprístupňovať ich tretím osobám (ďalej len „Dôverné informácie“).

Parafy:	Zmluva o spolupráci	Garant: ÚF
	Strana 5 z 11	Ev. číslo 809/2023

- (ii) Zmluvné strany sa dohodli, že neposkytnú Dôverné informácie tretím osobám bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany, a neumožnia prístup k týmto Dôverným informáciám tretím osobám. Za porušenie mlčanlivosti sa nepovažuje výmena informácií medzi finančným agentom, finančnými inštitúciami a inými orgánmi podľa osobitných predpisov
- (iii) V súvislosti s plnením predmetu tejto Zmluvy Klient za podmienok stanovených touto zmluvou poveruje Poskytovateľa spracúvaním osobných údajov.
Pri spracúvaní osobných údajov Klient vystupuje v pozícii prevádzkovateľa, ktorý spracúva osobné údaje vo vlastnom mene a Poskytovateľ v pozícii sprostredkovateľa, ktorý spracúva osobné údaje v mene prevádzkovateľa.
- (iv) Zmluvné strany sa zaväzujú, že osobné údaje budú spracúvať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej „GDPR“) ako aj zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej „Zákon“). Klient, ako prevádzkovateľ, poveruje Poskytovateľa, ako sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov za nasledovných podmienok :
- predmet a doba spracúvania osobných údajov:** predmet spracúvania je uvedený v čl. II. tejto zmluvy, sprostredkovateľ je poverený spracúvať osobné údaje počas platnosti tejto Zmluvy,
 - povaha a účel spracúvania osobných údajov:** poskytovateľ je oprávnený osobné údaje spracúvať za účelom splnenia predmetu tejto Zmluvy a poskytnutia dohodnutých služieb,
 - zoznam alebo rozsah osobných údajov, ktoré sa budú spracúvať:** meno a priezvisko, rodné číslo a/alebo dátum narodenia, adresa trvalého pobytu, číslo občianskeho preukazu (iného identifikačného dokladu), telefónny kontakt a iné údaje nevyhnutné na zabezpečenie finančného sprostredkovania v oblasti poistenia,
 - kategórie dotknutých osôb:** zamestnanci Klienta a všetky ďalšie osoby, ktorých spracúvanie osobných údajov sa vyžaduje pri činnostiach, vyplývajúcich z poistných zmlúv, ktoré má uzavrieť klient
 - povinnosti a práva prevádzkovateľa SP, a.s. :**
 - zaviesť štandardnú ochranu osobných údajov, ktorá spočíva v prijatí primeraných technických a organizačných opatrení na zabezpečenie spracúvania osobných údajov len na konkrétny účel, minimalizácie množstva získaných osobných údajov a rozsahu ich spracúvania, doby uchovávania a dostupnosti osobných údajov,
 - poskytnúť dotknutej osobe informácie o prístupe k jej osobným údajom pri ich získavaní v rozsahu:
 - totožnosť a kontaktné údaje prevádzkovateľa a v príslušných prípadoch zástupcu prevádzkovateľa;
 - kontaktné údaje zodpovednej osoby;
 - účely spracúvania, na ktoré sú osobné údaje určené, ako aj právny základ spracúvania;
 - ak sa spracúvanie zakladá na článku 6 ods. 1 písm. f), oprávnené záujmy, ktoré sleduje prevádzkovateľ alebo tretia strana;
 - príjemcovia alebo kategórie príjemcov osobných údajov, ak existujú;
 - v relevantnom prípade informáciu o tom, že prevádzkovateľ zamýšľa preniesť osobné údaje do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii a informácia o existencii alebo neexistencii rozhodnutia Komisie o primeranosti alebo, v prípade prenosov uvedených v čl. 46 alebo 47 či v čl. 49 ods. 1 druhom pododseku GDPR odkaz na primerané alebo vhodné záruky a prostriedky na získanie ich kópie, alebo kde boli poskytnuté.
 - doba uchovávania osobných údajov alebo, ak to nie je možné, kritériá na jej určenie;

Parafy:	Zmluva o spolupráci		Garant:
	Strana 6 z 11		ÚF
			Ev. číslo 809/2023

- existencia práva požadovať od prevádzkovateľa prístup k osobným údajom týkajúcim sa dotknutej osoby a práva na ich opravu alebo vymazanie alebo obmedzenie spracúvania, alebo práva namietat' proti spracúvaniu, ako aj práva na prenosnosť údajov;
 - ak je spracúvanie založené na článku 6 ods. 1 písm. a) alebo na článku 9 ods. 2 písm. a), existencia práva kedykoľvek svoj súhlas odvolať bez toho, aby to malo vplyv na zákonnosť spracúvania založeného na súhlase udelenom pred jeho odvolaním;
 - právo podať sťažnosť dozornému orgánu;
 - informácia o tom, či je poskytovanie osobných údajov zákonnou alebo zmluvnou požiadavkou, alebo požiadavkou, ktorá je potrebná na uzavretie zmluvy, či je dotknutá osoba povinná poskytnúť osobné údaje, ako aj možné následky neposkytnutia takýchto údajov;
 - existencia automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania uvedeného v článku 22 ods. 1 a 4 a aspoň v týchto prípadoch zmysluplné informácie o použítom postupe, ako aj význame a predpokladaných dôsledkoch takéhoto spracúvania pre dotknutú osobu.
- dotknutá osoba má právo získať od prevádzkovateľa potvrdenie o tom, či sa spracúvajú osobné údaje. Ktoré sa jej týkajú, a ak tomu tak je má právo získať prístup k týmto osobným údajom a tieto informácie:
- účely spracúvania;
 - kategórie dotknutých osobných údajov;
 - príjemcovia alebo kategórie príjemcov, ktorým boli alebo budú osobné údaje poskytnuté, najmä príjemcovia v tretích krajinách alebo medzinárodné organizácie;
 - ak je to možné, predpokladaná doba uchovávania osobných údajov alebo, ak to nie je možné, kritériá na jej určenie;
 - existencia práva požadovať od prevádzkovateľa opravu osobných údajov týkajúcich sa dotknutej osoby alebo ich vymazanie alebo obmedzenie spracúvania, alebo práva namietat' proti takémuto spracúvaniu;
 - právo podať sťažnosť dozornému orgánu;
 - ak sa osobné údaje nezískali od dotknutej osoby, akékoľvek dostupné informácie, pokiaľ ide o ich zdroj;
 - existencia automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania uvedeného v článku 22 ods. 1 a 4 a v týchto prípadoch aspoň zmysluplné informácie o použítom postupe, ako aj význame a predpokladaných dôsledkoch takéhoto spracúvania pre dotknutú osobu.
 - Ak sa osobné údaje prenášajú do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii, dotknutá osoba má právo byť informovaná o primeraných zárukách podľa článku 46 týkajúcich sa prenosu.
- viesť záznam o spracovateľských činnostiach, za ktoré je zodpovedný,
- oznámiť úradu porušenie ochrany osobných údajov do 72 hodín po tom, ako sa o ňom dozvedel; to neplatí, ak nie je pravdepodobné, že porušenie ochrany osobných údajov povedie k riziku pre práva fyzickej osoby,
- bez zbytočného odkladu oznámiť dotknutej osobe porušenie ochrany osobných údajov, ak takéto porušenie ochrany osobných údajov môže viesť k vysokému riziku pre práva fyzickej osoby,
- zabezpečiť, aby každá fyzická osoba, ktorá má prístup k osobným údajom, spracúvala tieto údaje len na základe poverenia prevádzkovateľa (osoby oprávnené spracúvať osobné údaje),
- zabezpečiť, aby sa osoby oprávnené spracúvať osobné údaje zaviazali, že zachovávajú mlčanlivosť o informáciách, o ktorých sa dozvedeli,
- spracúvaním osobných údajov poveriť len sprostredkovateľa, ktorý poskytuje dostatočné záruky na prijatie primeraných technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky GDPR ako aj Zákona a aby sa zabezpečila ochrana práv dotknutej osoby.

Parafy:	Zmluva o spolupráci		Garant:
			ÚF
	Strana 7 z 11		Ev. číslo 809/2023

6. povinnosti a práva sprostredkovateľa:

- a) spracúvať osobné údaje len na základe pokynov prevádzkovateľa,
- b) zabezpečiť, aby každá fyzická osoba, ktorá má prístup k osobným údajom, spracúvala tieto údaje len na základe poverenia sprostredkovateľa a zároveň, aby sa tieto osoby oprávnené spracúvať osobné údaje zaviazali, že zachovávajú mlčanlivosť o informáciách, o ktorých sa dozvedeli,
- c) vykonať opatrenia podľa čl. 32 GDPR a [§ 39](#) Zákona, v zmysle ktorého je sprostredkovateľ povinný prijať so zreteľom na najnovšie poznatky, na náklady na vykonanie opatrení, na povahu, rozsah, kontext a účel spracúvania osobných údajov a na riziká s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva a slobody fyzických osôb, primerané technické a organizačné opatrenia na zaistenie úrovne bezpečnosti primeranej tomuto riziku (napr. pseudonymizácia a šifrovanie údajov, schopnosť zabezpečiť trvalú dôvernosť, integritu, dostupnosť a odolnosť systémov spracúvania a služieb, schopnosť včas obnoviť dostupnosť osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického alebo technického incidentu, proces pravidelného testovania, posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania.).
- d) dodržiavať podmienky zapojenia ďalšieho sprostredkovateľa, t.j. nesmie poveriť spracúvaním osobných údajov ďalšieho sprostredkovateľa bez predchádzajúceho osobitného písomného súhlasu prevádzkovateľa alebo všeobecného písomného súhlasu prevádzkovateľa, resp. je povinný vopred informovať prevádzkovateľa o poverení ďalšieho sprostredkovateľa, ak sa poverenie vykonalo na základe všeobecného písomného súhlasu. Ak sprostredkovateľ zapojí do vykonávania osobitných spracovateľských činností v mene prevádzkovateľa ďalšieho sprostredkovateľa, tomuto ďalšiemu sprostredkovateľovi v zmluve alebo inom právnom úkone je povinný uložiť rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, ako sú ustanovené v zmluve alebo v inom právnom úkone medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom a to najmä poskytnutie dostatočných záruk na prijatie primeraných technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie osobných údajov splňalo požiadavky tohto zákona. Zodpovednosť voči prevádzkovateľovi nesie pôvodný sprostredkovateľ, ak ďalší sprostredkovateľ nesplní svoje povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov.
- e) po zohľadnení povahy spracúvania osobných údajov v čo najväčšej miere poskytnúť súčinnosť prevádzkovateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinnosti prijímať opatrenia na základe žiadosti dotknutej osoby. Sprostredkovateľ nesmie neoprávneným spôsobom opravovať, vymazávať alebo obmedzovať spracúvanie údajov, ktoré sú spracúvané podľa zmluvy, pokiaľ to nie je v súlade so zdokumentovanými pokynmi prevádzkovateľa. V prípade, že dotknutá osoba bude v tejto súvislosti kontaktovať priamo sprostredkovateľa, sprostredkovateľ bezodkladne zašle každú takúto žiadosť prevádzkovateľovi.
- f) je povinný oznámiť prevádzkovateľovi porušenie ochrany osobných údajov bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o ňom dozvedel,
- g) po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov na základe rozhodnutia prevádzkovateľa osobné údaje vymazať alebo vrátiť prevádzkovateľovi a vymazať existujúce kópie, ktoré obsahujú osobné údaje,
- h) poskytnúť prevádzkovateľovi všetky informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností a poskytnúť súčinnosť v rámci auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany prevádzkovateľa alebo audítora, ktorého poveril prevádzkovateľ,
- i) ďalej je povinný bez zbytočného odkladu informovať prevádzkovateľa, ak má za to, že sa pokynom prevádzkovateľa porušuje tento zákon, osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, ktoré sa týkajú ochrany osobných údajov,

Parafy:	Zmluva o spolupráci	Garant: ÚF
	Strana 8 z 11	Ev. číslo 809/2023

- j) viesť záznamy o kategóriách spracovateľských činností, ktoré vykonal v mene prevádzkovateľa v súlade s čl. 30 GDPR a § 37 Zákona,
- k) informovať dotknuté osoby, že spracúvanie osobných údajov vykonáva v mene prevádzkovateľa,
- l) informovať dotknuté osoby, že môžu kontaktovať zodpovednú osobu prevádzkovateľa v súvislosti so všetkými otázkami týkajúcimi sa spracúvania ich osobných údajov a uplatňovania ich práv podľa GDPR na korešpondenčnej adrese: Slovenská pošta, a.s., Odbor ochrany údajov, Partizánska cesta 9, 975 99 Banská Bystrica, resp. na mailovej adrese: zodpovedna.osoba@slposta.sk.

Sprostredkovateľ môže preukázať splnenie dostatočných záruk na prijatie primeraných technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky GDPR a Zákona a aby sa zabezpečila ochrana práv dotknutej osoby, schváleným kódexom správania podľa čl. 40 GDPR a § 85 Zákona alebo certifikátom podľa čl. 42 GDPR a § 86 Zákona.

Ak sprostredkovateľ poruší GDPR a Zákon tým, že sám určí prostriedky a účel spracúvania osobných údajov, považuje sa v súvislosti s daným spracúvaním za prevádzkovateľa.

Ak prevádzkovateľ v súvislosti s preukázateľným porušením povinností sprostredkovateľa podľa tejto zmluvy dostane pokutu, bude nútený nahradiť vzniknutú škodu či poskytnúť primerané (peňažné) zadosťučinenie, sprostredkovateľ sa zaväzuje odškodniť prevádzkovateľa v plnej výške udelenej pokuty, uloženej náhrady škody či primeraného (peňažného) zadosťučinenia.

Ak sprostredkovateľ alebo ďalší sprostredkovateľ poruší akékoľvek povinnosti ohľadom ochrany osobných údajov podľa tejto zmluvy, GDPR a Zákona, je sprostredkovateľ povinný zaplatiť prevádzkovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 5 000EUR (slovom: päťtisíc Eur) za každé jednotlivé porušenie. Nárok prevádzkovateľa na náhradu škody týmto nie je dotknutý.

Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje len v rozsahu, za podmienok a na účel dojednaný s prevádzkovateľom v tejto zmluve a spôsobom podľa GDPR a Zákona.

Článok VII Náhrada škody

- (i) Zmluvná strana, ktorá poruší svoju povinnosť vyplývajúcu z tejto Zmluvy alebo právneho poriadku Slovenskej republiky je povinná nahradiť všetku škodu, ktorá vznikne poškodenej Zmluvnej strane.

Článok VIII Platnosť, účinnosť a trvanie Zmluvy

- (i) Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami.
- (ii) Táto Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.

Parafy:	Zmluva o spolupráci	Garant: ÚF
	Strana 9 z 11	Ev. číslo 809/2023

- (iii) Zmluvné strany sa dohodli, že túto Zmluvu je možné vypovedať kedykoľvek ktoroukoľvek Zmluvnou stranou bez udania dôvodu s výpovednou lehotou jeden mesiac odo dňa doručenia výpovede druhej Zmluvnej strane.

Článok IX Rozhodné právo

Práva a povinnosti Zmluvných strán touto Zmluvou bližšie neupravené sa riadia platným právnym poriadkom Slovenskej republiky, predovšetkým príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.

Článok X Záverečné ustanovenia

- (i) Táto Zmluva obsahuje úplnú dohodu Zmluvných strán týkajúcu sa predmetu Zmluvy
- (ii) Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto Zmluvy je možné uskutočniť výlučne na základe obojstranne prejaveneho písomného súhlasu oboch Zmluvných strán, a to formou vzostupne číslovaných dodatkov k tejto Zmluve.
- (iii) V prípade, že by sa akékoľvek z ustanovení tejto Zmluvy stalo neplatným resp. neúčinným, nedotýka sa táto neplatnosť resp. neúčinnosť ostatných ustanovení, ktoré zostávajú naďalej platné a účinné. Zmluvné strany sa v takomto prípade, zaväzujú dohodou nahradiť neplatné alebo neúčinné ustanovenie novým platným a účinným ustanovením, ktoré bude najlepšie zodpovedať pôvodnému účelu neplatného resp. neúčinného ustanovenia.
- (iv) Zmluva sa vyhotovuje v 4 (slovom: štyroch) rovnopisoch v slovenskom jazyku, z ktorých každá Zmluvná strana obdrží po podpise Zmluvy oboma Zmluvnými stranami 2 (slovom: dva) rovnopisy Zmluvy.
- (v) Akékoľvek spory medzi Zmluvnými stranami vzniknuté z tejto Zmluvy sa Zmluvné strany zaväzujú riešiť predovšetkým cestou vzájomnej dohody, iba v prípade neúspechu takéhoto spôsobu súdnu cestou.
- (vi) Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jeho podpisu zmluvnými stranami. Táto Zmluva je povinne zverejňovaná v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že táto Zmluva vrátane všetkých jeho súčastí a príloh bude zverejnený v Centrálnom registri zmlúv (ďalej len „register“). Register je verejný zoznam povinne zverejňovaných zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe. Zverejnenie Zmluvy v registri sa nepovažuje za porušenie ani za ohrozenie obchodného tajomstva a informácie označené tejto Zmluve ako dôverné v zmysle § 271 odsek 1 Obchodného zákonníka

Parafy:	Zmluva o spolupráci	Garant: ÚF
	Strana 10 z 11	Ev. číslo 809/2023

sa nepovažujú za dôverné informácie. Táto Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v registri.

- (vii) Zmluvné strany si Zmluvu prečítali, všetky jeho ustanovenia sú im jasné a zrozumiteľné, pričom dostatočným spôsobom vyjadrujú vážnu a slobodnú vôľu Zmluvných strán zbavenú akýchkoľvek omylov, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy.

V Bratislave dňa :

V mene Poskytovateľa:

V mene Klienta :

.....
Konateľ

.....
Mgr. Vladislav Kupka
predseda predstavenstva

.....
Ing. Juraj Jakubovič
podpredseda predstavenstva

Parafy:	Zmluva o spolupráci	Garant: ÚF
	Strana 11 z 11	Ev. číslo 809/2023